

8 de abril de 2026

A todos los padres de alumnos

Kosuke Niwa,
Director del Colegio Público de Primaria Nanbu, Miyosi

Acerca de la asistencia al colegio y del almuerzo escolar en caso de emitirse la alerta por vientos fuertes

Aprovechamos en primer lugar este comunicado para saludar a todas las familias y agradecer su continua comprensión y apoyo a la actividad escolar.

Les informamos, tal como indicamos a continuación, sobre la asistencia al colegio y sobre el almuerzo escolar en caso de emitirse una alerta por vientos fuertes (*bōfū keihō*). Mencionar que nos referimos al caso de que esta alerta se emita en la ciudad de Miyoshi. Les rogamos tomen las medidas necesarias en cada familia.

Detalles

- (1) Si la alerta se levanta antes de las 6:00 de la mañana
 - Habrá almuerzo escolar
 - Habrá clases como un día normal
 - La hora de reunión de los niños en la mañana será la habitual
 - (2) Si la alerta continua activa pasadas las 6:00 de la mañana
 - Ese día no habrá clases
- * Si a las 6:00 de la mañana la alerta sigue vigente, el almuerzo escolar de ese día será cancelado. Sin embargo, dependiendo de la trayectoria del tifón, el Comité de Educación podría decidir la cancelación del almuerzo el día anterior. En ese caso, se les informará.
 - * Si las carreteras, puentes u otros lugares presentan condiciones peligrosas, los alumnos no deben asistir al colegio. (Si decide que su hijo permanezca en casa, por favor comuníquelo al colegio).
 - * Si se entera de que se ha emitido una alerta de vientos fuertes mientras se dirige al colegio, se regresa inmediatamente a casa.
 - * Si la alerta se emite en domingo, día feriado o vacaciones, los alumnos no deben acudir al colegio (caso de algún evento escolar, actividad de club, etc.).
 - * Colegio de Primaria Nanbu (Tel: 0561-32-1062 / Fax: 0561-34-6122)

Atención

- La hora en que se considera levantada la alerta es la anunciada por el Observatorio Meteorológico de Nagoya para la Ciudad de Miyoshi. No es la hora transmitida por televisión o radio.
- La alerta pueden anunciarse en alguna de estas zonas, todas aplicables a la ciudad de Miyoshi:
 - “ Toda la prefectura de Aichi ” (*aichi-ken zenniki*)
 - “ Región Oeste de Aichi (primera subdivisión) ” (*aichi-ken seibu chihō (ichiji saibu kuiki)*)
 - “ Región Noroeste de Nishi-Mikawa (segunda subdivisión) ” (*nishi mikawa hokusei chihō (niji saibu kuiki)*)
 - “ Ciudad de Miyoshi ” (*miyoshi-shi*)

Encargado:
Profesor encargado de administración escolar (*kōmu shunin*)